

Messrs. King and Forrestall for Messrs. Crouse and McKinnon on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

MM. King et Forrestall en remplacement de MM. Crouse et McKinnon sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

*Returns and Reports Deposited with the
Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Blais, a Member of the Queen's Privy Council,—Capital Budget of Canadian Arsenals Limited for the fiscal year ended March 31, 1981, pursuant to subsection 70(2) of the Financial Administration Act, chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1981-994, dated April 9, 1981, approving same. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/85C.

By Mr. De Bané, a Member of the Queen's Privy Council,—Report on the Operation of the Regional Development Incentives Act, pursuant to section 16 of the Act, chapter R-3, R.S.C., 1970, for the month of February, 1981. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/323A.

By Mr. Pepin, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Air Canada, together with the Auditor's Report, for the year ended December 31, 1980, pursuant to section 17 of the Air Canada Act, 1977, chapter 5, Statutes of Canada, 1977-78. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/54A.

At 6.00 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).

*États et rapports déposés auprès du Greffier
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Blais, membre du Conseil privé de la Reine,—Budget d'établissement des Arsenaux canadiens Limitée, pour l'année financière terminée le 31 mars 1981, conformément au paragraphe (2) de l'article 70 de la Loi sur l'administration financière, chapitre F-10, S.R.C., 1970, ainsi que copie de l'arrêté en conseil C.P. 1981-994, en date du 9 avril 1981, approuvant ce budget. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/85C.

Par M. De Bané, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport sur l'application de la Loi sur les subventions au développement régional, conformément à l'article 16 de cette Loi, chapitre R-3, S.R.C., 1970, pour le mois de février 1981. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/323A.

Par M. Pepin, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de la Société Air Canada pour l'année civile 1980, ainsi que le rapport des vérificateurs y afférent, conformément à l'article 17 de la Loi d'Air Canada de 1977, chapitre 5, Statuts du Canada 1977-1978. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/54A.

A six heures du soir, la Chambre s'ajourne jusqu'à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.